

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1144/2009**(2009. gada 26. novembris),****ar ko groza Komisijas Regulu (EK) Nr. 474/2006 par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

1991. gada 16. decembra Regulu (EEK) Nr. 3922/91 par tehnisko prasību un administratīvo procedūru saskaņošanu civilās aviācijas jomā ⁽³⁾.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2005. gada 14. decembra Regulu (EK) Nr. 2111/2005 par darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksta izveidi un gaisa transporta pasažieru informēšanu par apkalpojošā gaisa pārvadātāja identitāti un par Direktīvas 2004/36/EK 9. panta atcelšanu ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 4. pantu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas 2006. gada 22. marta Regulu (EK) Nr. 474/2006 ir izveidots darbības aizliegumam Kopienā pakļauto gaisa pārvadātāju Kopienas saraksts, kas minēts Regulas (EK) Nr. 2111/2005 ⁽²⁾ II nodaļā.
- (2) Saskaņā ar 4. panta 3. punktu Regulā (EK) Nr. 2111/2005 dažas dalībvalstis ir paziņojušas Komisijai informāciju, kas attiecas uz Kopienas saraksta atjaunināšanu. Attiecīgu informāciju ir paziņojušas arī trešās valstis. Pamatojoties uz to, Kopienas saraksts ir jāatjaunina.
- (3) Komisija ir informējusi visus attiecīgos gaisa pārvadātājus vai nu tieši, vai, ja tas nav bijis iespējams, ar to iestāžu starpniecību, kuras atbild par gaisa pārvadātāju regulatīvo uzraudzību, norādot būtiskos faktus un apsvērumus, ar ko tā pamatotu lēmumu attiecināt uz tiem darbības aizliegumu Kopienā vai grozīt nosacījumus darbības aizliegumam, kas noteikts Kopienas sarakstā iekļautajiem gaisa pārvadātājiem.
- (4) Komisija attiecīgajiem gaisa pārvadātājiem ir devusi iespēju iepazīties ar dalībvalstu iesniegtajiem dokumentiem, iesniegt rakstiskas piezīmes un mutiski izklāstīt savus apsvērumus Komisijai 10 darba dienu laikā un Aviācijas drošības komitejai, kas izveidota ar Padomes

- (5) Komisija un atsevišķos gadījumos arī dažas dalībvalstis ir apspriedušas ar iestādēm, kas atbild par attiecīgo gaisa pārvadātāju regulatīvo uzraudzību.
- (6) Aviācijas drošības komiteja ir uzklusījusi Eiropas Aviācijas drošības aģentūras (EASA) un Komisijas izklāstu par tehniskās palīdzības projektiem, ko īsteno valstīs, kuras skar Regula (EK) Nr. 2111/2005. Tā ir informēta par lūgumiem nodrošināt turpmāku tehnisko palīdzību un sadarbību, lai nolūkā novērst jebkuru neatbilstību spēkā esošajiem starptautiskajiem standartiem uzlabotu civilās aviācijas iestāžu administratīvās un tehniskās spējas.
- (7) Aviācijas drošības komiteja ir informēta arī par EASA un dalībvalstu veiktajiem izpildes nodrošināšanas pasākumiem, lai nodrošinātu to gaisa kuģu lidojumderīguma uzturēšanu un tehnisko apkopi, kas ir reģistrēti Eiropas Kopienā un ko ekspluatē trešo valstu civilās aviācijas iestāžu sertificēti gaisa pārvadātāji.
- (8) Tāpēc attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 474/2006.

Kopienas gaisa pārvadātāji

- (9) Pamatojoties uz informāciju, kuras pamatā ir SAFA perona pārbaudes, kas veiktas dažu Kopienas gaisa pārvadātāju gaisa kuģiem, kā arī konkrētās teritorijās attiecīgo valstu aviācijas iestāžu veiktas pārbaudes un revīzijas, dažas dalībvalstis ir veikušas izpildes nodrošināšanas pasākumus. Dalībvalstis par šiem pasākumiem ir informējušas Komisiju un Aviācijas drošības komiteju: Lietuvas kompetentās iestādes ir atsaukušas gaisa kuģa ekspluatanta apliecību (AOC) gaisa pārvadātājam *FLY LAL Lithuanian Airlines*, un Spānijas kompetentās iestādes 2009. gada 30. oktobrī ir sākušas procedūru, lai apturētu gaisa pārvadātāja *Euro Continental AOC*.

⁽¹⁾ OV L 344, 27.12.2005., 15. lpp.⁽²⁾ OV L 84, 23.3.2006., 14. lpp.⁽³⁾ OV L 373, 31.12.1991., 4. lpp.

Albanian Airlines MAK

- (10) Pastāv pārbaudīti pierādījumi par nopietniem Albānijā sertificētā *Albanian Airlines* MAK trūkumiem drošības jomā. Šos trūkumus ir konstatējušas Francija, Vācija, Itālija, kā arī citas ECAC valstis, veicot perona pārbaudes saskaņā ar SAFA programmu ⁽¹⁾. Šie trūkumi skar galvenokārt MD-82 tipa gaisa kuģus.
- (11) *Albanian Airlines* MAK ir pienācīgi un laicīgi atbildējis uz Francijas, Vācijas un Itālijas civilās aviācijas iestāžu pieprasījumu par korektīvajiem pasākumiem, kas veikti, lai minētos drošības trūkumus novērstu.
- (12) Tomēr Albānijas kompetentās iestādes (DGCA) ir apstiprinājušas, ka SAFA pārbaudēs konstatētie trūkumi faktiski norāda uz sistēmiskiem trūkumiem *Albanian Airlines* MAK darbībā un kvalitātes sistēmā. DGCA ir veicis padziļinātu izpēti par šā gaisa pārvadātāja atbilstību spēkā esošajiem drošības standartiem un pēc šīs izpētes nolēmis noteikt ierobežojumus gaisa pārvadātāja darbībai un to, ka tam jāveic strukturālas pārmaiņas. DGCA ir paziņojis Aviācijas drošības komitejai, ka aviosabiedrības gaisa kuģu flote ir samazināta no trim līdz diviem gaisa kuģiem un ka 2009. gada 1. oktobrī MD-82 tipa gaisa kuģis ar reģistrācijas zīmi ZA-ASA ir izslēgts no *Albanian Airlines* AOC un ir anulēta tā reģistrācija. Turklāt 23. oktobrī DGCA ir ierobežojis minētā gaisa pārvadātāja darbības un galamērķus līdz tajā dienā pastāvošajam mērogam un pieprasījis gaisa pārvadātājam nekavējoties mainīt tā vadību un nostiprināt kvalitātes un drošības pārvaldības sistēmu.
- (13) DGCA 11. novembrī ir sniedzis Aviācijas drošības komitejai paskaidrojumus, apstiprinot, ka minētie korektīvie pasākumi ir īstenoti un ir uzskatāmi par pietiekami efektīviem, lai novērstu konstatētos drošības trūkumus.
- (14) Albānijas kompetentās iestādes ir pierādījušas, ka tās ir rīkojušās, lai nodrošinātu *Albanian Airlines* MAK drošības uzraudzību.
- (15) Albānijas kompetentās iestādes ir aicinātas paātrināt Regulas (EK) Nr. 787/2007 ⁽²⁾ 32. apsvērumā minētā rīcības plāna īstenošanu un neaizmirst par minētās regulas 33. apsvērumā minēto apņemšanos līdz pārstrukturēšanas programmas sekmīgai īstenošanai nepiešķirt citas AOC. Ievērojot iepriekš teikto, Albānija ir aicināta ātrāk palielināt DGCA rīcīspēju, lai Albānijā sertificēto

gaisa pārvadātāju pastāvīgā uzraudzība būtu ilgtspējīga un atbilstu spēkā esošajiem drošības standartiem.

- (16) Eiropas Aviācijas drošības aģentūra 2010. gada sākumā Albānijā veiks standartizācijas pārbaudi, lai uzraudzītu, kā kompetentās iestādes un to pārraudzībā esošie uzņēmumi īsteno spēkā esošos drošības standartus.

Egypt Air

- (17) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 619/2009 ⁽³⁾ un pēc korektīvo pasākumu plāna iesniegšanas 2009. gada jūnijā Ēģiptes kompetentās iestādes ir iesniegušas četrus mēneša ziņojumus par 2009. gada jūliju, augustu, septembri un oktobri, lai atspoguļotu, kā pēc to novērojumiem rit šā plāna īstenošana. Pēc šiem ziņojumiem, kuros galvenā uzmanība bija veltīta *Egypt Air* gaisa kuģu perona pārbaudēm, Ēģiptes kompetentās iestādes bija lūgtas iesniegt revīzijas ziņojumus par šā gaisa pārvadātāja tehniskās apkopes, lidojumderīguma uzturēšanas un lidojuma darbību pārbaudēm. Ēģiptes kompetentās iestādes 10. novembrī ir iesniegušas ziņojumu par 2009. gada oktobrī veikto *Egypt Air* visaptverošo pārbaudi, pēc kuras ir atjaunota gaisa pārvadātāja AOC. Revīzijas ziņojumi par lidojumderīguma uzturēšanu un lidojuma un lidlauka darbībām nav iesniegti. Iesniegtie dokumenti liecina par būtiskiem gaisa pārvadātāja veiktiem uzlabojumiem, tomēr tehniskās apkopes, mehānikas un ekspluatācijas jomā ir paredzēti papildu uzlabojumi.
- (18) Ēģiptes kompetentās iestādes ir arī apņēmušās sniegt informāciju par to, vai sekmīgi ir novērstas nepilnības, kas atklājās, veicot *Egypt Air* gaisa kuģu perona pārbaudes 2008. un 2009. gadā. Šajā nolūkā tās ir rakstījušas dažām dalībvalstīm, kurās no 2008. gada 1. janvāra līdz 2009. gada 30. septembrim ir veiktas *Egypt Air* gaisa kuģu perona pārbaudes. Šajās pārbaudēs atklāto nepilnību novēršana turpinās un tiks regulāri pārbaudīta.
- (19) Aviācijas drošības komiteja atzinīgi vērtē šos gaisa pārvadātāja centienus, lai īstenotu tā drošības stāvokļa uzlabošanai vajadzīgos pasākumus, kā arī gaisa pārvadātāja un Ēģiptes kompetento iestāžu interesi par sadarbības sekmēšanu. Tomēr, ņemot vērā korektīvo pasākumu plāna apjomu un vērtību, kā arī vajadzību rast ilgtspējīgus risinājumus iepriekš konstatētajiem drošības trūkumiem, Ēģiptes kompetentās iestādes ir aicinātas arī turpmāk katru mēnesi iesniegt ziņojumus par minētā plāna īstenošanas pārbaudēm un SAFA pārbaudēs konstatēto nepilnību novēršanu, kā arī citus ziņojumus par revīzijām, ko tās veikušas *Egypt Air*.

⁽¹⁾ DGAC/F-2009-541, -798, LBA/D-2008-805, LBA/D-2009-8, -921, ENAC-IT-2008-602, -750, -648, ENAC-IT-2009-126, -198, -359, -374, -451, -597, -686, -730, DGCATR-2008-519, -347, DGCATR-2009-445, -559.

⁽²⁾ OV L 175, 5.7.2007., 12. lpp.

⁽³⁾ OV L 182, 15.7.2009., 4. lpp.

- (20) Pēc korektīvo pasākumu plāna īstenošanas Ēģiptes kompetentajām iestādēm būtu jāveic galīgā revīzija un jāpaziņo Komisijai tās rezultāti kopā ar ieteikumiem, ja tādi būtu. Komisija patur tiesības rīkot šā gaisa pārvadātāja apmeklējumu, ko veiks Eiropas Aviācijas drošības aģentūra kopā ar dalībvalstīm, lai pārbaudītu, kā ir īstenoti korektīvie pasākumi. Tikmēr dalībvalstīm jāturpina palielināt *Egypt Air* pārbaudīto skaitu, lai būtu pamats šīs lietas atkārtotai izvērtēšanai nākamajā Aviācijas drošības komitejas sanāksmē.

Yemenia – Yemen Airways

- (21) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 715/2008 un Regulu (EK) Nr. 1131/2008 ⁽¹⁾ dalībvalstis ir turpinājušas pārbaudīt, vai *Yemenia* faktiski ievēro attiecīgo drošības standartu prasības, veicot regulāras perona pārbaudes *Yemenia* gaisa kuģiem, kas nolaižas Kopienas lidostās. Par šādām pārbaudēm 2009. gadā ir ziņojušas Francija, Vācija, Itālija un Apvienotā Karaliste. Komisija ir saņēmusi dokumentus, kas liecina, ka gaisa pārvadātājs ir pienācīgi un laicīgi rīkojies, lai novērstu pārbaudēs konstatētās nepilnības.
- (22) Pēc Regulas (EK) Nr. 619/2009 pieņemšanas Komisija no Jemenas Republikas kompetentajām iestādēm un no gaisa pārvadātāja *Yemenia – Yemen Airways* ir saņēmusi papildu informāciju par korektīvo pasākumu plāna īstenošanu tehniskās apkopes un ekspluatācijas jomā.
- (23) Jemenas Republikas kompetentās iestādes ir informējušas Komisiju par pārbaudi, ko tās pēc tehniskās apkopes organizācijas apstiprinājuma EASA.145.0177 apturēšanas ir veikušas *Yemenia* tehniskās apkopes vietās, lai izvērtētu *Yemenia* atbilstību Jemenā noteiktajam standartam YCAR-145. Jemenas Republikas kompetentās iestādes ir iesniegušas pārskatītu *Yemenia* korektīvo pasākumu plānu, kas pieņemts 2009. gada 15. septembrī pēc Civilās aviācijas un meteoroloģijas iestādes (CAMA) veiktās *Yemenia* tehniskās apkopes organizācijas revīzijas saskaņā ar valsts prasībām (YCAR-145), kopā CAMA 2009. gada 20. septembrī veiktās papildu revīzijas ziņojumu. Saskaņā ar abiem dokumentiem visas nepilnības ir novērstas. Turklāt Aviācijas drošības komitejas sanāksmē 2009. gada 10. novembrī CAMA ir iesniegusi atsevišķus pamatojuma dokumentus, kas apliecina nepilnību novēršanu.
- (24) Turklāt Aviācijas drošības komiteja ir informēta, ka EASA un Francijas kompetentās iestādes pašreizējos apstākļos pozitīvi vērtē *Yemenia* īstenotos korektīvos pasākumus,

lai atgūtu Eiropas apstiprinājumu tehniskās apkopes jomā.

- (25) Komisija atzinīgi vērtē *Yemenia* centienus novērst dažādās revīzijās konstatētos drošības trūkumus. Komisija pieņem zināšanai, ka saskaņā ar CAMA veiktajiem novērtējumiem *Yemenia* ir īstenojusi korektīvo pasākumu plānu tehniskās apkopes jomā. Tiklīdz tas būs praktiski iespējams, EASA un dalībvalstis rīkos pārbaudes apmeklējumu Jemenā, lai pārbaudītu *Yemenia* stāvokli drošības jomā un novērtētu, vai *Yemenia* faktiski ievēro starptautisko drošības standartu prasības, kā arī, lai novērtētu, vai CAMA spēj nodrošināt civilās aviācijas uzraudzību Jemenā.
- (26) Dalībvalstis sistemātiski pārbaudīs, vai *Yemenia* faktiski ievēro attiecīgo drošības standartu prasības, piešķirot prioritāru nozīmi šā gaisa pārvadātāja gaisa kuģu perona pārbaudēm saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 351/2008. Aviācijas drošības komiteja izskatīs šo lietu nākamajā sanāksmē.

Kongo Demokrātiskās Republikas gaisa pārvadātāji

- (27) Kongo Demokrātiskā Republika ir informējusi Komisiju par to, ka ir atsauktas darbības licences šādiem gaisa pārvadātājiem: *Virunga Air Charter*, *Air Navette*, *Air Beni*, *Air Boyoma*, *Butembo Airlines*, *Sun Air services*, *Rwakabika Bushi Express*, *Aigle Aviation*, *Kivu Air*, *Comair*, *Free Airlines*, *Great Lake Business Company*, *Air Infini*, *Bel Glob Airlines*, *Safari Logistics*, *Tembo Air Services*, *Katanga Airways*, *Cargo Bull*, *Africa One*, *Malila Airlift*, *Transport Aérien Congolais (TRACO)*, *El Sam Airlift*, *Thom's Airways*, *Piva Airlines*, *Espace Aviation Service*. Šie gaisa pārvadātāji no 2009. gada 30. jūlija darbību ir pārtraukuši.
- (28) Turklāt Kongo Demokrātiskās Republikas kompetentās iestādes ir paziņojušas, ka ir atsauktas tādu gaisa pārvadātāju darbības licences, par kuriem Komisijai iepriekš nebija zināms, ka tiem ir darbības licences: *Air Fox*, *Trans Kasai Air*, *Wetrafja*, *Adala Airways*, *Executive Aviation*, *Flight Express*, *Katana Airways*, *Showa Air Cargo*, *Gloria Airways*, *Soft Trans Air*, *Lomami Aviation*, *Pegassus Aviation*, *African Trading and Transport*, *Brooks Trading*. Šie gaisa pārvadātāji no 2009. gada 30. jūlija darbību ir pārtraukuši.
- (29) Tādējādi, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka iepriekš minētie Kongo Demokrātiskajā Republikā licencētie gaisa pārvadātāji no A pielikuma būtu jāsvītrot.

⁽¹⁾ OV L 197, 25.7.2008., 39. lpp. un OV L 306, 15.11.2008., 49. lpp.

Džibutijas gaisa pārvadātāji

- (30) Pastāv pārbaudīti pierādījumi, kas liecina, ka iestādes, kuras atbild par Džibutijā licencēto gaisa pārvadātāju uzraudzību, nespēj novērst drošības trūkumus – to pierāda ICAO Universālās drošības uzraudzības revīzijas programmas (USOAP) kontekstā 2008. gada martā Džibutijā veiktās revīzijas rezultāti. Šajā revīzijā atklājās daudz būtisku nepilnību saistībā ar Džibutijas civilās aviācijas iestāžu spēju pildīt ar aviācijas drošības uzraudzību saistītās funkcijas. Laikā, kad ICAO pabeidza revīziju, nebija īstenoti vairāk kā 96 % ICAO standartu.
- (31) Ir pierādījumi, kas liecina, ka Džibutijas kompetentās iestādes nespēj efektīvi novērst ICAO konstatētās neatbilstības – to pierāda tas, ka ICAO 2009. gada februāra galīgajā ziņojumā norāda, ka būtiska daļa šo iestāžu ierosināto vai īstenoto korektīvo pasākumu faktiski neattiecas uz konstatētajiem trūkumiem. Jo īpaši gaisa kuģa ekspluatācijas jomā vairāk nekā divas trešdaļas no Džibutijas ierosinātajiem pasākumiem ICAO nebija kopumā pieņemami.
- (32) Turklāt ICAO visām Čikāgas Konvencijas valstīm ir paziņojusi par nopietnu drošības problēmu, proti, Džibutijā nav izveidota uzticama to gaisa pārvadātāju uzraudzības sistēma, kuriem Džibutijas kompetentās iestādes izdevušas gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC), un nav sagatavots pieņemams rīcības plāns šīs situācijas novēršanai.
- (33) Ņemot vērā iepriekš teikto, Komisija ir sākusi apspriešanos ar Džibutijas kompetentajām iestādēm, paužot nopietnas bažas par šajā valstī licencēto gaisa pārvadātāju darbību drošību un lūdzot skaidrojumus par Džibutijas kompetento iestāžu paveikto, lai atbildētu uz ICAO konstatējumiem un apsvērumiem attiecībā uz korektīvo pasākumu pieņemamību.
- (34) Džibutijas kompetentās iestādes (DACM) ir paziņojušas Komisijai, ka ICAO konstatēto nepilnību novēršanai paredzētā rīcības plāna īstenošana kavējas un par novērstām var uzskatīt tikai nelielu daļu nepilnību. DACM nav sniegusi ne sīkāku informāciju par veiktajiem pasākumiem, ne pierādījumus par to, ka attiecīgās nepilnības būtu sekmīgi novērstas. DACM nav atbildējusi uz ICAO apsvērumiem par to 34 pasākumu lietderību, kurus ICAO uzskatīja par nepietiekamiem, lai novērstu nepilnības.
- (35) DACM ir apstiprinājusi, ka 2002. un 2007. gadā ir notikušas divas avārijas ar letālām sekām, kurās bija iesaistīts *Let 410* tipa un *Antonov 26* tipa gaisa kuģis. Tomēr tā nav sniegusi informāciju ne par gaisa kuģu avāriju iz-

meklēšanu, ne par pasākumiem, ko tā veikusi, lai novērstu šo avāriju cēloņus.

- (36) DACM ir informējusi Komisiju, ka 2009. gada 30. jūlijā tā ir anulējusi *Djibouti Airlines* AOC un ka šī aviosabiedrība tajā pašā dienā ir pārtraukusi darbību. DACM ir paziņojusi arī, ka 15. septembrī tā ir anulējusi *Daallo Airlines* AOC. Tomēr *Daallo Airlines* joprojām ir darbības licence, un šī aviosabiedrība izmanto Komoru salās reģistrētus DC9 tipa gaisa kuģus, Armēnijā reģistrētus *Antonov 24* tipa gaisa kuģus un Kazahstānā reģistrētus *Ilyushin 18* tipa gaisa kuģus. DACM nav sniegusi informāciju par šo gaisa kuģu faktiskajiem ekspluatantiem. Džibutijas kompetentās iestādes nav apliecinājušas, ka tās spēj efektīvi pildīt Džibutijā sertificēto gaisa pārvadātāju drošības uzraudzības pienākumus.
- (37) Tādējādi, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka visi Džibutijā sertificētie gaisa pārvadātāji būtu jāiekļauj A pielikumā.

Kongo Republikas gaisa pārvadātāji

- (38) USOAP kontekstā ICAO 2008. gada novembrī ir veikusi revīziju Kongo Republikā. Turpmākie konstatējumi liecina par nopietnu drošības problēmu: “ANAC (Valsts civilās aviācijas aģentūra) ir izdevusi zināmu skaitu gaisa kuģa ekspluatanta apliecību (AOC), iepriekš neizveidojot un neieviešot gaisa pārvadātāju sertifikācijas un pastāvīgas uzraudzības procedūru. Līdz ar to šīs AOC ir izdotas, lai gan ANAC nav nodrošinājusi ekspluatantu atbilstību Čikāgas Konvencijas 6. pielikuma standartiem un ICAO dokumentā Nr. 8335 paredzētajiem noteikumiem. Turklāt ir ekspluatanti, kas darbojas ar pagaidu darbības licenci un bez AOC”. Šī nopietnā drošības problēma joprojām pastāv.
- (39) Šīs ICAO revīzijas laikā ir konstatētas 63 nepilnības, kas liecina par faktisku neatbilstību starptautiskajiem drošības standartiem. Kongo Republika vēlāk ir iesniegusi korektīvo pasākumu plānu. Tomēr vairāk nekā trešdaļa ierosināto korektīvo pasākumu ICAO nebija pieņemama.
- (40) Netālu no Brazavillas lidostas 2009. gada 26. augustā avarēja kravas gaisa kuģis, kura ekspluatants bija Kongo Republikā sertificēts gaisa pārvadātājs *Aero Fret Business*, un bojā gāja visas sešas gaisa kuģī esošās personas. Atgādījuma valsts, t. i., Kongo Republika, ir atbildīga par drošības izmeklēšanu, kurai jānorit saskaņā ar Čikāgas Konvencijas 13. pielikuma noteikumiem, lai noskaidrotu cēloņus un nepieļautu šādu negadījumu atkārtosanos. Tomēr revīzijā Kongo Republikā ICAO ir konstatējusi arī 11 trūkumus negadījumu izmeklēšanas jomā, turklāt 6 no ierosinātajiem korektīvajiem pasākumiem ICAO nebija pieņemami.

- (41) Divās sanāksmēs Briselē Kongo Republikas kompetentās iestādes ir informējušas Komisiju par nodomu ar ICAO ekspertu atbalstu veikt trīs ekspluatantu atkārtotu sertifikāciju. Šīs iestādes arī ir iesniegušas Komisijai 2009. gada 15. oktobrī pieņemtus lēmumus, ar kuriem ekspluatantiem *Aero-Service*, *Equaflight Services*, *Société Nouvelle Air Congo* un *Trans Air Congo* uz vienu gadu ir piešķirtas gaisa kuģa ekspluatanta apliecības. Tajā pašā dienā Kongo Republikas kompetentā iestāde ir paziņojusi aviosabiedrībām *Aero Fret Business*, *Canadian Airways*, *Congo Airways (WAC)*, *Emeraude*, *Equajet*, *Heli-Union Congo*, *Mani Air Fret*, *Mistral Aviation* un *Protocole Aviation*, ka to AOC ir atsauktas, kamēr nav izskatīti jaunu AOC iegūšanai vajadzīgie dokumenti. Turklāt ir atsauktas šādu aviosabiedrību gaisa kuģa ekspluatanta apliecības: *Air Cargo International*, *BIP Congo*, *Brazza Airways*, *Clesh Aviation*, *Finalair*, *Heavy Lift Congo*, *Ligne Aérienne Colombe*, *Locair Craft*, *Maouene*, *Natalco Airlines* un *United Express Service*. Tomēr šīs iestādes nespēja pierādīt ne to, ka sertifikācijas procedūra AOC izsniegšanai atbilst attiecīgajiem ICAO standartiem, ne arī to, ka šiem standartiem atbilst to gaisa pārvadātāju uzraudzība, kuriem šīs iestādes ir izsniegušas AOC.
- (42) Kongo Republikas kompetentās iestādes ir iesniegušas Aviācijas drošības komitejai rakstiskus dokumentus par pasākumiem, kas veikti, lai novērstu ICAO konstatēto nopietno drošības problēmu, kā arī citas ICAO USOAP revīzijas ziņojumā norādītās neatbilstības. Komisija pieņem zināšanai visus Kongo Republikas kompetento iestāžu līdz šim veiktos pasākumus un aicina tās pielikt vairāk pūļu, lai īstenotu ilgtspējīgus korektīvus pasākumus. Komisija sadarbībā ar ICAO cieši uzraudzīs visas turpmākās norises civilās aviācijas jomā Kongo Republikā un būs ieinteresēta sniegt tehnisko palīdzību, lai stiprinātu šīs valsts uzraugošās iestādes administratīvās un tehniskās spējas.
- (43) Tomēr Kongo Republikas kompetentās iestādes nav spējušas pierādīt, ka pienācīgi spēj īstenot attiecīgos drošības standartus. Tādējādi, kamēr nav ilgtspējīgi novērstas neatbilstības starptautiskajiem standartiem, tostarp nopietnā drošības problēma, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka visiem Kongo Republikā sertificētajiem gaisa pārvadātājiem būtu jāpiemēro darbības aizliegums un tie būtu jāiekļauj A pielikumā.
- Santomē un Prinsipi gaisa pārvadātāji**
- (44) Pastāv pārbaudīti pierādījumi, kas liecina par nopietniem Santomē un Prinsipi sertificētā gaisa pārvadātāja *Executive Jet Services* drošības trūkumiem. Šos trūkumus konstatējušas Beļģija un Francija, veicot perona pārbaudes saskaņā ar SAFA programmu ⁽¹⁾. *Executive Jet Services* nav pienācīgi atbildējis un nav pierādījis, ka šie trūkumi būtu sekmīgi un ilgtspējīgi novērsti.
- (45) Pastāv pārbaudīti pierādījumi, kas liecina par nopietniem Santomē un Prinsipi sertificētā gaisa pārvadātāja *STP Airways* drošības trūkumiem. Šos trūkumus konstatējušas Francija un Apvienotā Karaliste, veicot perona pārbaudes saskaņā ar SAFA programmu ⁽²⁾. Tomēr *STP Airways* ir pienācīgi un laicīgi atbildējis uz Francijas civilās aviācijas iestādes pieprasījumu sniegt informāciju par tā darbības drošību.
- (46) Ir pierādījumi, kas liecina, ka daži gaisa pārvadātāji, kuriem pašlaik Eiropas Kopienā ir piemērots darbības aizliegums, daļu savas darbības ir pārvietojuši uz Santomē un Prinsipi.
- (47) Jo īpaši pastāv pārbaudīti pierādījumi, kas liecina, ka Kongo Demokrātiskajā Republikā sertificētais gaisa pārvadātājs *Hewa Bora Airways*, kuram pašlaik Kopienā piemērots darbības aizliegums, saskaņā ar atpakaļnomas līgumu turpina izmantot *Boeing 767* tipa gaisa kuģi ar sērijas numuru 23178, kura reģistrācija Kongo Demokrātiskajā Republikā ir anulēta un kurš tagad ir reģistrēts Santomē un Prinsipi ar reģistrācijas zīmi S9-TOPS ⁽³⁾.
- (48) Turklāt gaisa pārvadātājs *Africa's Connection* izmanto ar reģistrācijas zīmi S9-RAS Santomē un Prinsipi reģistrētu *Dornier 228* tipa gaisa kuģi ar sērijas numuru 8068, kurš agrāk bija reģistrēts Gabonā un kuru ekspluatēja Gabonā sertificētais gaisa pārvadātājs *SCD Aviation*, kam pašlaik Kopienā ir piemērots darbības aizliegums.
- (49) Turklāt pastāv pārbaudīti pierādījumi, kas liecina, ka Santomē reģistrētais gaisa pārvadātājs *British Gulf International* ir tas pats *British Gulf International*, kurš iepriekš bija reģistrēts Kirgizstānā un kuram 2006. gada oktobrī ir piemērots darbības aizliegums ⁽⁴⁾. *British Gulf International* arī turpina izmantot *Antonov 12* tipa gaisa kuģus ar sērijas numuru 401901. Viens no šā gaisa pārvadātāja ekspluatācijā esošajiem šā tipa gaisa kuģiem 2008. gada 13. novembrī cieta avāriju *Al Habniaya* (Irākā), kurā gāja bojā gaisa kuģis un seši cilvēki.
- (50) Ņemot vērā iepriekš izklāstītos apstākļus, Komisija ir sākusi apspriešanos ar Santomē un Prinsipi kompetentajām iestādēm, paužot nopietnas bažas par *Executive Jet Services* un *STP Airways* darbību drošību, kā arī par to gaisa kuģu pārreģistrēšanu Santomē, kurus izmanto gaisa pārvadātāji, kam pašlaik Kopienā ir piemērots darbības aizliegums, un pieprasot paskaidrojumus par pasākumiem, kurus kompetentās iestādes veikušas, lai kļiedu šīs bažas.

⁽¹⁾ BCAA-2009-122, DGAC/F-2009-2112, DGAC/F-2009-2113.

⁽²⁾ CAA-UK-2009-126, DGAC/F-2009-137, DGAC/F-2009-257, DGAC/F-2009-779, DGAC/F-2009-1776.

⁽³⁾ BCAA-2009-122, DGAC/F-2009-2112, DGAC/F-2009-2113

⁽⁴⁾ OV L 283, 14.10.2006., 28. lpp.

- (51) Santomes kompetentās iestādes (INAC) ir paziņojušas Komisijai, ka *Executive Jet Services* atkārtotajā sertifikācijā tās 2009. gada 26. oktobrī ir nolēmušas uz laiku apturēt šā gaisa pārvadātāja ekspluatācijā esošā *Boeing 767* tipa gaisa kuģa ar sērijas numuru 23178 un reģistrācijas zīmi S9-TOP darbību.
- (52) Gaisa pārvadātājs *Executive Jet Services* lūdza, lai to uzklausu Aviācijas drošības komiteja, un ziņoja par pasākumiem, kas veikti, lai novērstu SAFA pārbaudēs konstatētos trūkumus.
- (53) INAC ir paziņojis Komisijai, ka *STP Airways* atkārtotajā sertifikācijā tas 26. oktobrī ir nolēmis apturēt divu *Boeing 767* tipa gaisa kuģu ar sērijas numuru 25411 (reģistrācijas zīme nav zināma) un 26208 (ar reģistrācijas zīmi S9-DBY) darbību – šo gaisa kuģu reģistrācija vēlāk ir anulēta. INAC ir paziņojis, ka *STP Airways* ir derīga AOC, tomēr šajā apliecībā pašlaik nav neviena gaisa kuģa.
- (54) Gaisa pārvadātājs *STP Airways* lūdza, lai to uzklausu Aviācijas drošības komiteja, un ziņoja par pasākumiem, kas veikti, lai novērstu SAFA pārbaudēs konstatētos trūkumus. Tas apstiprināja, ka vairs neekspluatē nevienu gaisa kuģi un gatavojas lūgt, lai tā AOC tiktu apturēta.
- (55) Saskaņā ar INAC sniegto informāciju, tas ir izdevis 13 AOC, no kurām trīs ir apturētas vai atsauktas. Tomēr INAC nav sniedzis pierādījumus par gaisa pārvadātāju *Sky Wind*, *Styron Trading* un *Jet Line* AOC apturēšanu vai atsaukšanu.
- (56) INAC iesniegtie dokumenti liecina, ka vairāk nekā pusei gaisa pārvadātāju, kuriem ir šīs iestādes izsniegtas derīgas AOC, galvenā uzņēmējdarbības vieta atrodas ārpus Santomes un Prinsipi. Konkrēti *British Gulf International Company Ltd*, *Global Aviation Operation*, *Goliat Air*, *Transafrik International Ltd*, *Transcargo* un *Transliz Aviation* galvenā uzņēmējdarbības vieta neatrodas Santomē – to pierāda šo gaisa pārvadātāju atbildes uz Komisijas pieprasījumu, kā arī to AOC norādītās adreses.
- (57) INAC nav spējis pierādīt, ka tas pilda ar Santomē un Prinsipi sertificēto gaisa pārvadātāju drošības uzraudzību saistītos pienākumus saskaņā ar starptautiskajām drošības prasībām, jo ievērojama daļa no šiem gaisa pārvadātājiem Santomē neveic regulāras darbības, turklāt INAC apgalvo, ka daļēji uztic uzraudzību to valstu kompetentajām iestādēm, kurās faktiski notiek minēto gaisa pārvadātāju darbības. Tomēr INAC nevarēja uzrādīt atbilstošus ar šīm iestādēm noslēgtus nolīgumus.
- (58) Turklāt, izpētot Santomes un Prinsipi kompetento iestāžu izsniegtās AOC, ir atklājušās būtiskas neatbilstības saistībā ar ekspluatējamās gaisa kuģu flotes lidojumderīguma uzturēšanas apstiprinājumu, bīstamu kravu pārvadāšanas apstiprinājumu un atļauju veikt darbības sliktas redzamības apstākļos, kuras apspriežu gaitā neizdevās noskaidrot.
- (59) Ir pierādījumi, kas liecina, ka Santomē un Prinsipi sertificēto gaisa pārvadātāju gaisa kuģi bieži avarē. INAC ir apstiprinājis, ka Santomē un Prinsipi sertificēto gaisa pārvadātāju ekspluatācijā esošie *Antonov 12*, *Ilyushin 76* un *DHC 6* tipa gaisa kuģi ir cietuši četrās avārijās ar letālām sekām. INAC norāda, ka, cenšoties novērst šo situāciju, tas 2009. gada 21. februārī ir nolēmis apturēt visas Santomē un Prinsipi reģistrēto *Antonov 12* tipa gaisa kuģu darbības. Tomēr INAC atzīst, ka šā tipa gaisa kuģus joprojām ekspluatē Santomē un Prinsipi sertificētie gaisa pārvadātāji *British Gulf International*, *Transliz Aviation* un *Goliat Air*.
- (60) Ir arī pierādījumi, kas liecina, ka Santomes un Prinsipi kompetentās iestādes nevēlas nodrošināt atbilstību starptautiskajiem drošības standartiem – to pierāda tas, ka Santome un Prinsipi ir ilgstoši atlikusi ar Universālās drošības uzraudzības revīzijas programmu (USOAP) saistīto ICAO revīziju. ICAO revīzija, kas bija paredzēta 2007. gada maijā un 2008. gada aprīlī, šajā laikā nevarēja notikt.
- (61) Tādējādi, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka Santomē un Prinsipi sertificētie gaisa pārvadātāji neatbilst attiecīgajiem drošības standartiem un tāpēc būtu jāiekļauj A pielikumā.

Ukrainas gaisa pārvadātāji

Ukraine Cargo Airways

- (62) Ukrainas kompetentās iestādes 22. septembrī ir paziņojušas Komisijai, ka 2009. gada 17. augustā tās ir pieņēmušas lēmumu Nr. 574, ar kuru no lēmuma pieņemšanas dienas tiek pārtrauktas darbības saskaņā ar *Ukraine Cargo Airways* 2008. gada 20. novembrī izsniegto AOC Nr. 145. Sniedzot paskaidrojumus Aviācijas drošības komitejai 2009. gada 11. novembrī, Ukrainas kompetentās iestādes ir apstiprinājušas, ka "aviosabiedrība *Ukraine Cargo Airways* nav iekļauta Ukrainā reģistrēto aviosabiedrību skaitā".

- (63) Tādējādi, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, *Ukraine Cargo Airways* no A pielikuma būtu jāsvīturo.

Volare

- (64) Ukrainas kompetentās iestādes 2009. gada 31. jūlijā ir paziņojušas Komisijai savu 2009. gada 25. maija lēmumu Nr. 357, kas paredz nekavējoties atsaukt Ukrainas gaisa pārvadātāja *Volare AOC*.

- (65) Tādējādi, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, gaisa pārvadātājs *Volare* no A pielikuma būtu jāsvīturo.

Motor Sich

- (66) Pēc Regulas (EK) Nr. 619/2009 pieņemšanas EK ekspertu grupa Eiropas Aviācijas drošības aģentūras vadībā 2009. gada 27. oktobrī ir apmeklējusi Ukrainas gaisa pārvadātāju *Motor Sich* (MSI), lai pārbaudītu, kā norit korektīvo pasākumu izpilde un vai iepriekš konstatētie drošības trūkumi ir faktiski un ilgtspējīgi novērsti.

- (67) Saskaņā ar ekspertu grupas apmeklējuma ziņojumā teikto, MSI ir pierādījis, ka ir veikta SAFA pārbaudēs konstatēto nepilnību pirmcēloņu analīze. Šķiet, ka pirmcēloņu analīze, kā arī saskaņā ar tās rezultātiem sagatavotie korektīvo pasākumu plāni ļauj pienācīgi novērst konstatētās nepilnības. Apmeklējuma laikā MSI ir paziņojis, ka visas SAFA pārbaudēs iepriekš konstatētās nepilnības, kas attiecas uz aviosabiedrības gaisa kuģu floti, ir novērstas un izlabotas, tostarp attiecībā uz EGPWS (*Enhanced Ground Proximity Warning Systems* – uzlabotā zemes tuvuma brīdinājuma sistēma) iekārtām, pilotu kabīnes sēdvietu drošības jostām ar plecu siksnām, kravas fiksācijas tīkliem. Aviosabiedrība turklāt ir paziņojusi, ka ir izstrādātas pacelšanās darbību izpildes aprēķina kartes visiem gaisa kuģu tiptiem un visiem ekspluatācijā esošajiem skrejceļiem. Ekspertu grupa, ko vadīja Eiropas Aviācijas drošības aģentūra, pēc fiziskajām un/vai dokumentu pārbaudēm ir pārliecinājusies, ka a) AN-12, AN-72 un YAK-40 tipa gaisa kuģi ir aprīkoti ar pilotu kabīņu sēdvietu drošības jostām ar plecu siksnām; b) AN-12 tipa gaisa kuģu pilotu kabīnes ir aprīkotas ar ātri uzvelkamām maskām (UR-11316 tipa gaisa kuģu aprīkošana ekspertu grupas apmeklējuma laikā vēl nebija pabeigta un eksperti varēja to pārbaudīt); c) uz AN-12 un AN-140 tipa gaisa kuģiem ir uzstādītas EGPWS iekārtas; d) AN-12 un YAK-40 tipa gaisa kuģi pašlaik izmanto visu ekspluatācijā esošo skrejceļu pacelšanās darbību izpildes kartes. Sniedzot paskaidrojumus Aviācijas drošības komitejai, Ukrainas kompetentās iestādes ir apstiprinājušas, ka gaisa pārvadātājs spēj piemērot kvalitātes pārvaldības sistēmu, un apņēmušās informēt Komisiju par šajā sakarā veicamās pārbaudes rezultātiem.

- (68) Saistībā ar lidojuma darbībām ekspertu grupa apmeklējuma laikā izlases kārtā jo īpaši pārbaudīja obligātā aprīkojuma sarakstus (MEL), ekspluatācijas rokasgrāmatas, lidojuma laika ierobežojumu shēmu, darbību kontroles un lidojumu dispečerpalpošanas dokumentus un procedūras, iesniegto un aizpildīto lidojuma dokumentu mapes. Eksperti nav konstatējuši neatbilstības ICAO standartiem. Ekspertu grupas apmeklējuma laikā MSI turklāt ir apliecinājis, ka tas analizē reģistrētos lidojuma datus par visiem lidojumiem, ko veic tā ekspluatācijā esošie gaisa kuģi.

- (69) Gaisa pārvadātājs lūdza, lai to uzklausa Aviācijas drošības komiteja, un sniedza paskaidrojumus 2009. gada 11. novembra sanāsmē, iesniedzot arī rakstisku pamatojuma informāciju par korektīvajiem pasākumiem, ko tas bija īstenojis, lai novērstu iepriekš konstatētos drošības trūkumus.

- (70) Pēc Ukrainas kompetento iestāžu un gaisa pārvadātāja 2009. gada 11. novembrī sniegtajiem paskaidrojumiem Aviācijas drošības komiteja lūdza Valsts Aviācijas pārvaldi iesniegt šādus dokumentus, lai varētu noteikt, vai pašreizējos apstākļos *Motor Sich* būtu svītrojams no saraksta: a) gaisa pārvadātāja kvalitātes pārvaldības sistēmas revīzijas ziņojumu; b) apstiprinājumu, ka visi *Motor Sich* gaisa kuģi, kas veic starptautiskus lidojumus, ir aprīkoti saskaņā ar ICAO standartiem, konkrēti: i) uz AN-12, AN-72 un YAK-40 tipa gaisa kuģiem ir pilotu kabīņu sēdvietu drošības jostas ar plecu siksnām; ii) AN-12 tipa gaisa kuģu pilotu kabīnēs ir ātri uzvelkamas maskas; iii) uz AN-12 un AN-140 tipa gaisa kuģiem ir EGPWS iekārtas; c) apstiprinājumu, ka gaisa pārvadātāja *Motor Sich* ekspluatācijas rokasgrāmatās AN-12 un YAK-40 tipa gaisa kuģiem ir pieejami visu pašlaik ekspluatācijā esošo skrejceļu pacelšanās darbību izpildes dati; d) pierādījumus, kas liecina, ka ir sekmīgi novērstas 38 nepilnības, ko Ukrainas Valsts Aviācijas pārvalde konstatēja 2009. gadā, veicot gaisa pārvadātāja uzraudzību. Ukrainas kompetentās iestādes šo informāciju iesniedza 16. novembrī.

- (71) Kad no Ukrainas kompetentajām iestādēm tika saņemta pieprasītā informācija, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka *Motor Sich* būtu jāsvīturo no A pielikuma.

UMAir

- (72) Pēc Regulas (EK) Nr. 619/2009 pieņemšanas EK ekspertu grupa 2009. gada 28. oktobrī ir apmeklējusi Ukrainas gaisa pārvadātāju *UMAir*, lai pārbaudītu, kā norit korektīvo pasākumu izpilde, un vai iepriekš konstatētie drošības trūkumi ir faktiski un ilgtspējīgi novērsti.

- (73) Apmeklējuma laikā ekspertu grupa tika iepazīstināta ar precizētu korektīvo pasākumu plānu, kurā bija norādīts, ka aviosabiedrības kvalitātes pārvaldītājs ir pārbaudījis veiktos korektīvos pasākumus. Tomēr pārbaudot, vai ir izpildīti korektīvie pasākumi, lai novērstu nepilnības, kas bija konstatētas EK ekspertu grupas apmeklējumā 2009. gada 28. maijā, atklājās, ka, lai gan kopš iepriekšējā apmeklējuma šis gaisa pārvadātājs bija pielicis ievērojamas pūles, lai pienācīgi novērstu konstatētās nepilnības, tomēr dažas nepilnības lidojumu drošības (lidojuma datu uzraudzība uz DC-9 tipa gaisa kuģiem) un lidojumderīguma uzturēšanas, tehniskās apkopes un mehānikas jomā (uz DC-9 un MD-80 tipa gaisa kuģiem vēl neizmanto dzinēja stāvokļa uzraudzības programmu) vēl nevar uzskatīt par novērstām. Turklāt saistībā ar lidojuma darbībām ekspertu grupa konstatēja jaunu nepilnību, proti, neatbilstību DC-9 tipa gaisa kuģu apstiprinātajā obligātā aprīkojuma sarakstā (MEL).
- (74) Aviācijas drošības komitejas 2009. gada 11. novembra sanāksmē UMAir paziņoja, ka ir lūdzis piemērot ierobežojumus savai AOC, izslēdzot no tās lidojumus uz Kopienu ar DC-9 tipa gaisa kuģiem. Ukrainas kompetentās iestādes 2009. gada 11. novembrī izsniedza jaunu AOC, kurā bija izslēgti lidojumi uz ES ar šā tipa gaisa kuģiem.
- (75) Komisija ir pieņēmusi zināšanai uzlabojumus, ko UMAir ir panācis laikposmā kopš EK ekspertu apmeklējuma 2009. gada maijā, kā arī šā gaisa pārvadātāja AOC piemērotos ierobežojumus. Ņemot vērā ievērojamās pūles, ko šis gaisa pārvadātājs ir ieguldījis, lai nodrošinātu lidojumu drošību saskaņā ar starptautiskajiem standartiem, tam būtu jāatļauj atjaunot lidojumus uz Kopienu, izmantojot daļu no tā gaisa kuģu flotes.
- (76) Tādējādi, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, UMAir būtu jāpārvieto no A pielikuma uz B pielikumu, atļaujot atjaunot lidojumus uz Kopienu ar MD-83 tipa gaisa kuģi ar reģistrācijas zīmi UR-CFF.

Ukrainas gaisa pārvadātāju vispārējā drošības uzraudzība

- (77) Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 619/2009 Komisija ir turpinājusi cieši uzraudzīt, kā norit to pasākumu izpilde, ar kuriem Ukrainas kompetentās iestādes iepazīstināja Aviācijas drošības komiteju 2009. gada 1. jūlijā. Šajā nolūkā EK eksperti 26.–29. oktobrī ir apmeklējuši Ukrainas Valsts Aviācijas pārvaldi. Šā apmeklējuma mērķis bija pārbaudīt, kā norit to korektīvo pasākumu izpilde, kas bija ierosināti, lai novērstu nepilnības, kuras bija norādītas EK ekspertu ziņojumā pēc apmeklējuma 2009. gada 25.–29. maijā, kā arī to korektīvo pasākumu izpilde, kas bija minēti korektīvo pasākumu plānā, ar

kuru 23. jūnija nāca klajā Ukrainas Valsts Aviācijas pārvalde, lai uzlabotu tās regulatīvajā kontrolē esošo gaisa pārvadātāju drošības uzraudzību.

- (78) Apmeklējuma ziņojumā ir norādīts, ka, pamatojoties uz Ukrainas kompetento iestāžu sniegtajiem pierādījumiem, par novērstām var uzskatīt 14 no 33 nepilnībām, ko EK eksperti konstatēja 2009. gada maija apmeklējumā. Pārējās 19 nepilnības vēl jānovērš.
- (79) Komisija ir pieņēmusi zināšanai uzlabojumus, ko kompetentās iestādes ir panākušas laikposmā kopš EK ekspertu apmeklējuma 2009. gada maijā, un jo īpaši sasniegumus Ukrainas gaisa pārvadātāju uzraudzības jomā, kā arī to, ka tās ir izslēgušas no Ukrainas reģistra ievērojamu skaitu gaisa kuģu (2008. gadā vairāk nekā 800 no 1 600 gaisa kuģiem). Iestādes ir aicinātas vēltīt vēl vairāk pūļu, lai nostiprinātu drošības uzraudzību.

Ariana Afghan Airlines

- (80) Pamatojoties uz šā gaisa pārvadātāja iesniegtajiem dokumentiem, Komisija atzīmē, ka ir mainījusies *Ariana Afghan Airlines* vadība, gaisa pārvadātājs ir uzaicinājis ārējus ekspertus, lai tie palīdzētu pārstrādāt gaisa pārvadātāja politiku, procedūras un rokasgrāmatas, turklāt aviosabiedrība ir iegādājusies divus *Airbus A310* gaisa kuģus un saņēmusi ekspluatācijas atbalstu no *Turkish Technic*. Turklāt Komisija atzīmē, ka šis gaisa pārvadātājs bija gatavs Starptautiskās Gaisa transporta asociācijas revīzijai.
- (81) Afganistānas Transporta un civilās aviācijas ministrija (MoTCA) ir sniegusi rakstisku informāciju par MoTCA un *Ariana* paveikto, lai panāktu atbilstību starptautiskajiem standartiem. MoTCA apstiprina, ka *Ariana Afghan Airlines* ir īstenojis ievērojamas pārmaiņas attiecībā uz gaisa kuģu aprīkojumu, pārvaldību un dokumentāciju, bet atzīst, ka vēl nav notikusi ekspluatanta revīzija, lai gan līdz 2009. gada beigām revīzija ir paredzēta. Tādējādi MoTCA vēl nevar apgalvot, ka *Ariana Afghan Airlines* atbilst ICAO standartiem un ir ieviesusi efektīvu drošības pārvaldības sistēmu. Lai gan MoTCA apgalvo, ka šogad ir veikti dažādi uzraudzības pasākumi (piemēram, lidojuma un visaptverošas pārbaudes), tā nav sniegusi nekādus pierādījumus par šo pārbaužu rezultātiem.
- (82) Komisija atzīmē, ka *Ariana Afghan Airlines* ir guvis pozitīvus rezultātus, cenšoties panākt atbilstību starptautiskajiem drošības standartiem. Taču, kamēr nav iesniegti papildu pierādījumi par to, ka šis gaisa pārvadātājs ir novērsis iepriekš konstatēto drošības trūkumu pirmcēloņus, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka tas būtu jāatstāj A pielikumā.

Angolas gaisa pārvadātāji*TAAG Angolan Airlines*

- (83) TAAG Angolan Airlines no 2009. gada jūlija bija atļauts apkalpot lidojumus uz Portugāli vienīgi ar Boeing 777-200 tipa gaisa kuģiem ar reģistrācijas zīmēm D2-TED, D2-TEE un D2-TEF saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 619/2009⁽¹⁾ 58. un 59. apsvēruma nosacījumiem.
- (84) Komisija Angolas kompetentajām iestādēm (INAVIC) ir lūgusi sniegt informāciju par gaisa pārvadātāja TAAG Angolan Airlines uzraudzību, jo īpaši par to lidojumu pastiprinātu uzraudzību, kuru galamērķis ir Portugāle, kā arī par šīs uzraudzības rezultātiem.
- (85) INAVIC ir informējis Komisiju, ka ir pastiprināta TAAG Angolan Airlines pastāvīgā uzraudzība, jo īpaši, veicot perona pārbaudes, un ka šo pārbaūžu rezultāti neliecina par drošības vai atkārtotiem trūkumiem.
- (86) TAAG Angolan Airlines lūdza, lai to uzklausa Aviācijas drošības komiteja, un sniedza paskaidrojumus 2009. gada 10. novembra sanāksmē, informējot par sava rīcības plāna īstenošanas gaitu un drošības pasākumiem lidojumos uz Lisabonu. Noskaidrojās, ka aviosabiedrība ir veikusi vairāk nekā 100 lidojumu uz Lisabonu ar Boeing 777 tipa gaisa kuģiem bez drošības problēmām un ka 2009. gada 23. oktobrī INAVIC ir sertificējis TAAG Boeing 777 tipa gaisa kuģus ETOPS 120 minūšu darbībām. Gaisa pārvadātājs vēlējas, lai tā B737-700 tipa gaisa kuģu flotei piešķir tādas pašas priekšrocības kā B777 flotei.
- (87) Portugāles kompetentās iestādes ir apstiprinājušas, ka perona pārbaudēs, ko tās veic, kopš TAAG Angolan Airlines ir atjaunojis lidojumus uz Lisabonu, nav konstatēti drošības vai atkārtoti trūkumi.
- (88) Tādējādi, pamatojoties uz kopīgajiem kritērijiem, ir secināts, ka TAAG būtu jāatstāj B pielikumā ar nosacījumu, ka šis gaisa pārvadātājs no Luandas uz Lisabonu neveic vairāk par desmit lidojumiem nedēļā ar Boeing B-777 tipa gaisa kuģiem ar reģistrācijas zīmēm D2-TED, D2-TEE un D2-TEF vai ar Boeing B-737-700 tipa gaisa kuģiem ar reģistrācijas zīmēm D2-TBF, D2-TBG, D2-TBH un D2-TBJ. Šos lidojumus var apkalpot tikai pēc tam, kad Angolas iestādes ir veikušas gaisa kuģu pirmslidojuma pārbaudes pirms katra lidojuma no Angolas, un Portugāles iestādes ir veikušas gaisa kuģu perona pārbaudes Portugālē. Šis ir pagaidu pasākums, un Komisija izvērtēs šo situāciju, pamatojoties uz visu pieejamo informāciju un jo īpaši uz Portugāles kompetento iestāžu novērtējumu.

Angolas gaisa pārvadātāju vispārējā drošības uzraudzība

- (89) INAVIC ziņo par ievērojamiem panākumiem, cenšoties novērst pēc pēdējā ES drošības novērtēšanas apmeklējuma 2009. gada 8.–11. jūnijā vēl nenovērstās nepilnības. Tas ir turpinājis atjaunināt īpašos darbības noteikumus saskaņā ar ICAO prasībām, turpinājis pieņemt darbā kvalificētus darbiniekus, jo īpaši lidojuma darbību inspektoros, kas ir kvalificēti darbam uz Boeing 737-700 tipa gaisa kuģiem, tādējādi par 30 % palielinot uzraudzības pārbaūžu kopskaitu.
- (90) INAVIC ziņo par to, kā norit Angolas gaisa pārvadātāju atkārtotās sertifikācijas procedūra, kas saskaņā ar prognozēm jāpabeidz līdz 2010. gada beigām, tomēr neviena gaisa pārvadātāja atkārtotā sertifikācija, izņemot TAAG Angolan Airlines, vēl nav pabeigta.
- (91) Komisija mudina INAVIC apņēmīgi turpināt Angolas gaisa pārvadātāju atkārtoto sertifikāciju un pienācīgu uzmanību veltīt šajā kontekstā apzinātajām iespējamajām drošības problēmām. Kamēr saskaņā ar jaunajiem Angolas aviācijas drošības noteikumiem nav pabeigta Aerojet, Air26, Air Gemini, Air Gicango, Air Jet, Air Nave, Alada, Angola Air Services, Diexim, Gira Globo, Heliang, Helimalongo, Mavewa, Pha, Rui & Conceicao, Sal, Servisair un Sonair atkārtotā sertifikācija, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka šīs 18 aviosabiedrības būtu jāatstāj A sarakstā.

Kazahstānas gaisa pārvadātāji*Berkut State Aircompany*

- (92) Berkut State Aircompany ir informējis Komisiju, ka no tā gaisa kuģu flotes ir izņemts viens IL-76 tipa un viens AN-12 tipa gaisa kuģis un ka 2009. gada augustā tas ir nolēmis ierobežot darbību un veikt tikai iekšējos lidojumus.
- (93) Kazahstānas kompetentās iestādes ir apstiprinājušas iepriekš minēto un sniegušas pierādījumus, kas apliecina, ka tās 2009. gada 30. oktobrī Berkut State Aircompany ir izsniegušas "Darbības apliecību", kurā nav iekļauti komerciāli lidojumi.
- (94) Tādējādi, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka Berkut State Aircompany būtu jāsvīturo no A pielikuma.

Prime Aviation

- (95) Kazahstānā sertificētais gaisa pārvadātājs Prime Aviation lūdza, lai to uzklausa Aviācijas drošības komiteja, un sniedza paskaidrojumus 2009. gada 11. novembrī. Tas paziņoja, ka tā komerciālo gaisa kuģu flotē ir tikai viens Challenger 604 tipa gaisa kuģis ar reģistrācijas zīmi P4-CHV, kas reģistrēts ārpus Kazahstānas (Arubā).

⁽¹⁾ OV L 182, 15.7.2009., 8. lpp.

(96) Arubas kompetentā iestāde atbild par šā *Challenger 604* tipa gaisa kuģa ar reģistrācijas zīmi P4-CHV uzraudzību saskaņā ar Čikāgas Konvencijas 1. un 8. pielikuma noteikumiem un par lidojumperīguma uzturēšanas aspektiem saskaņā ar 6. pielikuma noteikumiem. Šī iestāde 2009. gada martā ir veikusi gaisa pārvadātāja *Prime Aviation* revīziju, kurā atklājās daudz trūkumu. Dokumentos, ko gaisa pārvadātājs ir iesniedzis Aviācijas drošības komitejai, nav pierādījumu, kas liecinātu, ka visi korektīvie pasākumi ir sekmīgi izpildīti. Attiecībā uz ICAO 6. pielikuma prasībām šajā revīzijā nav gūti pierādījumi par to, ka kompetentā iestāde veic efektīvu darbību uzraudzību. Jo īpaši trūkst pierādījumu par pienācīgu MEL apstiprināšanu un nav noskaidroti defektu novēršanas nosacījumi.

(97) Tādējādi, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka šis gaisa pārvadātājs būtu jāatstāj A pielikumā.

Kazahstānas gaisa pārvadātāju vispārējā drošības uzraudzība

(98) Kazahstānas kompetentās iestādes vēlējas, lai tās uzklausu Komisija un Aviācijas drošības komiteja, un sniedza paskaidrojumus 2009. gada 11. novembrī, informējot par uzlabojumiem drošības uzraudzības jomā.

(99) Tās informēja Aviācijas drošības komiteju par pasākumiem, kas pieņemti, lai novērstu divas nopietnās drošības problēmas, par kurām ICAO bija paziņots 2009. gada 30. oktobrī. Kompetentās iestādes pakāpeniski īsteno šos pasākumus, lai līdz 2010. gada oktobrim pabeigtu ar komerciālajā gaisa transportā iesaistītajiem gaisa kuģiem saistītos pasākumus.

(100) Kazahstānas kompetentās iestādes ir paziņojušas, ka ir sākušas virkni izpildes nodrošināšanas pasākumu, saskaņā ar kuriem ir apturētas vai atsauktas vairākas gaisa kuģa ekspluatanta apliecības. Konkrēti ir apturētas gaisa pārvadātāju *Pankh Center Kazakhstan*, *Air Flamingo*, *Arkhabay*, *Air Company Atyrau Aue Joly* un *Turgay Avia* AOC. Kompetentās iestādes ir apturējušas arī lidojumperīguma apliecības 66 *Antonov 2* tipa gaisa kuģiem un svītrojušas no Kazahstānas reģistra 13 gaisa kuģus, tostarp desmit *Ilyushin 76*, vienu *Ilyushin 62*, vienu *Antonov 28* un vienu *Antonov 2* tipa gaisa kuģi.

(101) Kazahstānas kompetentās iestādes ir arī paziņojušas un pierādījušas, ka ir atsaukta AOC šādiem desmit Kazahstānā sertificētiem gaisa pārvadātājiem: *Irbis*, *Aerotur*, *MAK Air*, *Excellent Glide*, *Tulpar Avia Service*, *Takhmid Air*, *Starline KZ*, *Olimp Air*, *EOL Air* (atsaukta 2009. gada 1. aprīlī), un *Sayat Air* (atsaukta 2009. gada

19. augustā). Tādējādi, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, šie pārvadātāji būtu jāsvītrot no A pielikuma.

(102) Pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka visi Kazahstānā licencētie gaisa pārvadātāji, izņemot *Air Astana*, būtu jāatstāj A pielikumā.

(103) Komisija atzīmē, ka Kazahstāna ir sākusi vērienīgu valsts aviācijas nozares reformu, jo īpaši, lai uzlabotu drošību. Komisija atzinīgi vērtē pašlaik notiekošo aviācijas tiesību aktu reformu un Lidojumu ekspertīzes centra izveidi, kas Kazahstānā nodrošinās labāku civilās aviācijas regulējumu un kam būtu jāsigatavo virzība uz būtiskiem uzlabojumiem, lai panāktu atbilstību starptautiskajiem drošības standartiem. Šajā ziņā Kazahstānas kompetentās iestādes ir aicinātas vispusīgi sadarboties ar ICAO, lai nodrošinātu, ka ierosinātie rīcības plāni ir pieņemami ICAO un tiek laicīgi īstenoti.

Kirgizstānas gaisa pārvadātāji

(104) Kirgizstānas kompetentās iestādes 2009. gada 11. novembrī ir sniegušas paskaidrojumus un ziņojušas par apzināto drošības problēmu novēršanai pieņemtā rīcības plāna īstenošanu. Jo īpaši tās ir norādījušas, ka ir pārskatīti tiesību akti aviācijas drošības jomā, tiek veidota neatkarīga civilās aviācijas drošības aģentūra un ir pieņemti stingrāki gaisa pārvadātāju sertifikācijas nosacījumi. Kompetentās iestādes arī ir paziņojušas, ka šo pasākumu rezultātā ir atsaukta ievērojama AOC daļa un ka vairums gaisa kuģu faktiski ir svītroti no reģistra.

(105) Kirgizstānas kompetentās iestādes ir paziņojušas, ka tās ir izdevušas jaunu AOC gaisa pārvadātājam *Asian Air*. Pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka *Asian Air* būtu jāiekļauj A pielikumā.

(106) Jāatzīmē, ka Kirgizstāna ir sākusi vērienīgu valsts aviācijas nozares reformu, jo īpaši, lai uzlabotu drošību. Jāuzsver saskaņā ar Universālo drošības uzraudzības revīzijas programmu (USOAP) 2009. gada aprīlī veiktās ICAO revīzijas nozīmi. Kirgizstānas kompetentās iestādes ir aicinātas vispusīgi sadarboties ar ICAO, lai nodrošinātu, ka ierosinātie rīcības plāni ir pieņemami ICAO un tiek laicīgi īstenoti.

(107) Ir nolemts, ka Eiropas Aviācijas drošības aģentūra Kirgizstānā veiks pārbaudi, lai uzraudzītu, kā kompetentās iestādes un to pārraudzībā esošie uzņēmumi īsteno spēkā esošās drošības prasības. Pārbaude notiks, tiklīdz rīcības plāns būs saskaņots ar ICAO un īstenots.

Krievijas Federācijas gaisa pārvadātāji

- (108) Pamatojoties uz pārbaudītiem pierādījumiem ⁽¹⁾ par ievērojamiem drošības trūkumiem, kas negatīvi ietekmē Krievijas Federācijā sertificētā gaisa pārvadātāja YAK Service spēju apkalpot lidojumus, Komisija 2009. gada 15. jūlijā ir sākusī ar šo gaisa pārvadātāju saistītu oficiālu izmeklēšanu. Krievijas Federācijas kompetentās iestādes 2009. gada 4. augustā ir paziņojušas Komisijai, ka pēc šo iestāžu veiktajām pārbaudēm, kas ir apstiprinājušas minētos trūkumus, saskaņā ar šo iestāžu 2009. gada 24. jūlija lēmumu šā gaisa pārvadātāja darbības, izmantojot YAK-42 un YAK-40 tipa gaisa kuģus, ir ierobežotas.
- (109) Krievijas Federācijas kompetentās iestādes 2009. gada 6. oktobrī ir paziņojušas Komisijai, ka pēc tam, kad minētais gaisa pārvadātājs bija veicis korektīvos pasākumus, tās ir atcēlušas šā gaisa pārvadātāja gaisa kuģiem piemērotos ekspluatācijas ierobežojumus. Gaisa pārvadātāju, piedaloties tā kompetentajai iestādei, 30. oktobrī uzklaušja Komisija un viena dalībvalsts.
- (110) Krievijas Federācijas kompetentās iestādes 11. novembrī ir sniegušas paskaidrojumus Aviācijas drošības komitejai, informējot par visiem uzraudzības pasākumiem un izpildes nodrošināšanas pasākumiem, ko tās ir veikušas, lai nodrošinātu, ka gaisa pārvadātājs ilgtspējīgi novērš iepriekš konstatētos drošības trūkumus. Turklāt tās paziņoja, ka YAK Services ekspluatācijā esošajiem gaisa kuģiem regulāri tiks veiktas perona pārbaudes, lai nodrošinātu atbilstību starptautiskajiem standartiem. Pamatojoties uz šo informāciju, Komisija un Aviācijas drošības komitejas locekļi uzskata, ka iepriekš konstatētie YAK Services drošības trūkumi Krievijas Federācijas kompetento iestāžu pārraudzībā ir novērsti.
- (111) Ievērojot kompetento iestāžu sniegto informāciju, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka pašreizējos apstākļos papildu pasākumi nav jāveic. Dalībvalstis sistemātiski pārbaudīs, vai YAK Services faktiski ievēro attiecīgo starptautisko drošības standartu prasības, piešķirot prioritāru nozīmi šā gaisa pārvadātāja gaisa kuģu perona pārbaudēm saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 351/2008.
- (112) Ar 2009. gada 9. novembra vēstuli Krievijas Federācijas kompetentās iestādes ir informējušas Komisiju par šo iestāžu sertifikācijas komitejas 2009. gada 6. novembra lēmumu atcelt gaisa pārvadātājam Aeroflot Nord iepriekš piemērotos darbības ierobežojumus.
- (113) Krievijas Federācijas kompetentās iestādes 2009. gada 9. novembrī ir informējušas Komisiju par grozījumiem 2008. gada 25. aprīlī pieņemtajā lēmumā, ar ko tās izslēdza no darbības Kopienā 13 Krievijas gaisa pārvadātāju AOC iekļautos gaisa kuģus. Šie gaisa kuģi nebija aprīkoti starptautisku lidojumu veikšanai saskaņā ar ICAO standartiem (uz tiem nebija TAWS/E-GPWS iekārtu), turklāt nebija atjaunotas to lidojumperīguma apliecības, kuru derīguma termiņš bija beidzies.
- (114) Jaunajā lēmumā noteikts, ka no ekspluatācijas, veicot lidojumus uz Kopien, tās teritorijā un no Kopienas, ir izslēgti šādi gaisa kuģi:
- a) *Aircompany Yakutia*: Tupolev TU-154: RA-85007; Antonov AN-140: RA-41250; AN-24RV: RA-46496, RA-46665, RA-47304, RA-47352, RA-47353, RA-47360; AN-26: RA-26660;
 - b) *Atlant Soyuz*: Tupolev TU-154M: RA-85672 un RA-85682;
 - c) *Gazpromavia*: Tupolev TU-154M: RA-85625 un RA-85774; Yakovlev Yak-40: RA-87511, RA-88186 un RA-88300; Yak-40K: RA-21505 un RA-98109; Yak-42D: RA-42437; visi (22) helikopteri Kamov Ka-26 (reģistrācija nezināma); visi (49) helikopteri Mi-8 (reģistrācija nezināma); visi (11) helikopteri Mi-171 (reģistrācija nezināma); visi (8) helikopteri Mi-2 (reģistrācija nezināma); visi (1) helikopteri EC-120B: RA-04116;
 - d) *Kavminvodyavia*: Tupolev TU-154B: RA-85494 un RA-85457;
 - e) *Krasnoyarsky Airlines*: TU-154M: RA-85683 tipa gaisa kuģi, kas iepriekš bija iekļauts *Krasnoyarsky Airlines* AOC, kura šogad agrāk ir atsaukta, pašlaik ekspluatē cits Krievijas Federācijā sertificēts gaisa pārvadātājs;
 - f) *Kuban Airlines*: Yakovlev Yak-42: RA-42331, RA-42336, RA-42350, RA-42538, un RA-42541;
 - g) *Orenburg Airlines*: Tupolev TU-154B: RA-85602; visi TU-134 (reģistrācija nezināma); visi Antonov An-24 (reģistrācija nezināma); visi An-2 (reģistrācija nezināma); visi helikopteri Mi-2 (reģistrācija nezināma); visi helikopteri Mi-8 (reģistrācija nezināma);
 - h) *Siberia Airlines*: Tupolev TU-154M: RA-85613, RA-85619, RA-85622 un RA-85690;

⁽¹⁾ FOCA-2008-320, ACG-2009-82, ACG-2009-150, CAA-N-2008-98, CAALAT-2009-11, ACG-2008-300, CAA-NL-2008-72, HCAAGR-2008-53, LBA/D-2008-482, ACG-2009-176, DGAC/F-2008-545, DGAC/F-2008-2646, DGAC/F-2009-372, ENAC-IT-2009-226.

- i) *Tatarstan Airlines: Yakovlev Yak-42D*: RA-42374, RA-42433; visi *Tupolev TU-134A*, ieskaitot: RA-65065, RA-65102, RA-65691, RA-65970 un RA-65973; visi *Antonov AN-24RV*, ieskaitot: RA-46625 un RA-47818; AN24RV tipa gaisa kuģus ar reģistrācijas zīmēm RA-46625 un RA-47818 pašlaik ekspluatē cits Krievijas gaisa pārvadātājs;
- j) *Ural Airlines: Tupolev TU-154B*: RA-85319, RA-85337, RA-85357, RA-85375, RA-85374, RA-85432 un RA-85508;
- k) *UTAir: Tupolev TU-154M*: RA-85813, RA-85733, RA-85755, RA-85806, RA-85820; visi (25) *TU-134*: RA-65024, RA-65033, RA-65127, RA-65148, RA-65560, RA-65572, RA-65575, RA-65607, RA-65608, RA-65609, RA-65611, RA-65613, RA-65616, RA-65620, RA-65622, RA-65728, RA-65755, RA-65777, RA-65780, RA-65793, RA-65901, RA-65902 un RA-65977; gaisa kuģus RA-65143 un RA-65916 ekspluatē cits Krievijas gaisa pārvadātājs; visi (1) *TU-134B*: RA-65726 ekspluatē cits Krievijas gaisa pārvadātājs; visi (10) *Yakovlev Yak-40*: RA-87292, RA-87348, RA-87907, RA-87941, RA-87997, RA-88209, RA-88210, RA-88227, RA-88244 un RA-88280; visi helikopteri *Mil-26*: (reģistrācija nezināma); visi helikopteri *Mil-10*: (reģistrācija nezināma); visi helikopteri *Mil-8*: (reģistrācija nezināma); visi helikopteri *AS-355*: (reģistrācija nezināma); visi helikopteri *BO-105*: (reģistrācija nezināma); *AN-24B* (RA-46267 un RA-47289) tipa gaisa kuģus un *AN-24RV* (RA-46509, RA-46519 un RA-47800) tipa gaisa kuģus ekspluatē cits Krievijas gaisa pārvadātājs;
- l) *Rossija (STC Russia): Tupolev TU-134*: RA-65904, RA-65905, RA-65911, RA-65921 un RA-65979; *TU-*

214: RA-64504, RA-64505; *Ilyushin IL-18*: RA-75454 un RA-75464; *Yakovlev Yak-40*: RA-87203, RA-87968, RA-87971 un RA-88200; gaisa kuģi RA-65555 ekspluatē cits Krievijas gaisa pārvadātājs.

Vispārīgi apsvērumi par pārējiem A un B pielikumā iekļautajiem gaisa pārvadātājiem

- (115) Lai gan Komisija ir nosūtījusi konkrētus pieprasījumus, līdz šim tā nav saņēmusi pierādījumus, kas liecinātu, ka pārējie 2009. gada 13. jūlijā atjauninātajā Kopienas sarakstā iekļautie gaisa pārvadātāji un par šo gaisa pārvadātāju regulatīvo uzraudzību atbildīgās iestādes būtu pilnā mērā īstenojušas atbilstošus nepilnību novēršanas pasākumus. Tādējādi, pamatojoties uz kopējiem kritērijiem, ir secināts, ka šiem gaisa pārvadātājiem arī turpmāk būtu jāpiemēro darbības aizliegums (A pielikums) vai attiecīgos gadījumos darbības ierobežojumi (B pielikums).
- (116) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Aviācijas drošības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Regulu (EK) Nr. 474/2006 groza šādi:

1. Regulas A pielikumu aizstāj ar šīs regulas A pielikumu;
2. Regulas B pielikumu aizstāj ar šīs regulas B pielikumu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2009. gada 26. novembrī

Komisijas vārdā –
priekšsēdētāja vietnieks
Jacques BARROT

A PIELIKUMS

GAISA PĀRVADĀTĀJI, KURIEM PIEMĒRO PILNĪGU DARBĪBAS AIZLIEGUMU KOPIENĀ ⁽¹⁾

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO aviokompānijas identifikācijas numurs	Gaisa pārvadātāja valsts
AIR KORYO	GACA-AOC/KOR-01	KOR	Korejas Tautas Demokrātiskā Republika
AIR WEST CO. LTD	004/A	AWZ	Sudānas Republika
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganistāna
SIEM REAP AIRWAYS INTERNATIONAL	AOC/013/00	SRH	Kambodžas Karaliste
SILVERBACK CARGO FREIGHTERS	Nav zināms	VRB	Ruandas Republika
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Angolā, izņemot TAAG Angola Airlines, tostarp šādi:			Angolas Republika
AEROJET	015	Nav zināms	Angolas Republika
AIR26	004	DCD	Angolas Republika
AIR GEMINI	002	GLL	Angolas Republika
AIR GICANGO	009	Nav zināms	Angolas Republika
AIR JET	003	MBC	Angolas Republika
AIR NAVE	017	Nav zināms	Angolas Republika
ALADA	005	RAD	Angolas Republika
ANGOLA AIR SERVICES	006	Nav zināms	Angolas Republika
DIEXIM	007	Nav zināms	Angolas Republika
GIRA GLOBO	008	GGL	Angolas Republika
HELIANG	010	Nav zināms	Angolas Republika
HELIMALONGO	011	Nav zināms	Angolas Republika
MAVEWA	016	Nav zināms	Angolas Republika
PHA	019	Nav zināms	Angolas Republika
RUI & CONCEICAO	012	Nav zināms	Angolas Republika
SAL	013	Nav zināms	Angolas Republika
SERVISAIR	018	Nav zināms	Angolas Republika
SONAIR	014	SOR	Angolas Republika

⁽¹⁾ A pielikumā iekļautajiem gaisa pārvadātājiem var atļaut izmantot satiksmes tiesības ar gaisa kuģiem, kas kopā ar apkalpi nomāti no gaisa pārvadātāja, uz kuru neattiecas darbības aizliegums, ja tiek ievēroti attiecīgie drošības standarti.

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO aviokompānijas identifikācijas numurs	Gaisa pārvadātāja valsts
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Beninā, tostarp šādi:		-	Beninas Republika
AERO BENIN	PEA No 014/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	Nav zināms	Beninas Republika
AFRICA AIRWAYS	Nav zināms	AFF	Beninas Republika
ALAFIA JET	PEA No 014/ANAC/MDCTTTATP-PR/DEA/SCS	N/A	Beninas Republika
BENIN GOLF AIR	PEA No 012/MDCTTP-PR/ANAC/DEA/SCS.	Nav zināms	Beninas Republika
BENIN LITTORAL AIRWAYS	PEA No 013/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	LTL	Beninas Republika
COTAIR	PEA No 015/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS.	COB	Beninas Republika
ROYAL AIR	PEA No 11/ANAC/MDCTTP-PR/DEA/SCS	BNR	Beninas Republika
TRANS AIR BENIN	PEA No 016/MDCTTTATP-PR/ANAC/DEA/SCS	TNB	Beninas Republika
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Kongo Republikā, tostarp šādi:			Kongo Republika
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Kongo Republika
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Kongo Republika
SOCIETE NOUVELLE AIR CONGO	RAC 06-004	Nav zināms	Kongo Republika
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	Nav zināms	Kongo Republika
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Kongo Demokrātiskajā Republikā (KDR), tostarp šādi:		-	Kongo Demokrātiskā Republika
AFRICAN AIR SERVICES COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/051/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
AIR KASAI	409/CAB/MIN/ TVC/036/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/TVC/031/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/TVC/029/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
BLUE AIRLINES	409/CAB/MIN/TVC/028/08	BUL	Kongo Demokrātiskā Republika
BRAVO AIR CONGO	409/CAB/MIN/TC/0090/2006	BRV	Kongo Demokrātiskā Republika
BUSINESS AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/048/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/TVC/052/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
CETRACA AVIATION SERVICE	409/CAB/MIN/TVC/026/08	CER	Kongo Demokrātiskā Republika

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO aviokompānijas identifikācijas numurs	Gaisa pārvadātāja valsts
CHC STELLAVIA	409/CAB/MIN/TC/0050/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/TVC/035/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
DOREN AIR CONGO	409/CAB/MIN/TVC/0032/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
ENTREPRISE WORLD AIRWAYS (EWA)	409/CAB/MIN/TVC/003/08	EWS	Kongo Demokrātiskā Republika
FILAIR	409/CAB/MIN/TVC/037/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
GALAXY KAVATSI	409/CAB/MIN/TVC/027/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
GILEMBE AIR SOUTENANCE (GISAIR)	409/CAB/MIN/TVC/053/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
GOMA EXPRESS	409/CAB/MIN/TC/0051/2006	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
GOMAIR	409/CAB/MIN/TVC/045/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
HEWA BORA AIRWAYS (HBA)	409/CAB/MIN/TVC/038/08	ALX	Kongo Demokrātiskā Republika
INTERNATIONAL TRANS AIR BUSINESS (ITAB)	409/CAB/MIN/TVC/033/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
KIN AVIA	409/CAB/MIN/TVC/042/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
LIGNES AÉRIENNES CONGOLAISES (LAC)	Ministerial signature (ordonnance No. 78/205)	LCG	Kongo Demokrātiskā Republika
MALU AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/04008	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
MANGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/034/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
SAFE AIR COMPANY	409/CAB/MIN/TVC/025/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
SERVICES AIR	409/CAB/MIN/TVC/030/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/050/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
TMK AIR COMMUTER	409/CAB/MIN/TVC/044/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
TRACEP CONGO AVIATION	409/CAB/MIN/TVC/046/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
TRANS AIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/TVC/024/08	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
WIMBI DIRA AIRWAYS	409/CAB/MIN/TVC/039/08	WDA	Kongo Demokrātiskā Republika
ZAABU INTERNATIONAL	409/CAB/MIN/TVC/049/09	Nav zināms	Kongo Demokrātiskā Republika
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Džibutijā, tostarp šādi:			Džibutija
DAALLO AIRLINES	Nav zināms	DAO	Džibutija
DJIBOUTI AIRLINES	Nav zināms	DJB	Džibutija
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Ekvatoriālajā Gvinejā, tostarp šādi:			Ekvatoriālā Gvineja
CRONOS AIRLINES	Nav zināms	Nav zināms	Ekvatoriālā Gvineja
CEIBA INTERCONTINENTAL	Nav zināms	CEL	Ekvatoriālā Gvineja

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO aviokompānijas identifikācijas numurs	Gaisa pārvadātāja valsts
EGAMS	Nav zināms	EGM	Ekvatoriālā Gvineja
EUROGUINEANA DE AVIACION Y TRANSPORTES	2006/001/MTTCT/DGAC/SOPS	EUG	Ekvatoriālā Gvineja
GENERAL WORK AVIACION	002/ANAC	n/a	Ekvatoriālā Gvineja
GETRA — GUINEA ECUATORIAL DE TRANSPORTES AEREOS	739	GET	Ekvatoriālā Gvineja
GUINEA AIRWAYS	738	n/a	Ekvatoriālā Gvineja
STAR EQUATORIAL AIRLINES	Nav zināms	Nav zināms	Ekvatoriālā Gvineja
UTAGE — UNION DE TRANSPORT AEREO DE GUINEA ECUATORIAL	737	UTG	Ekvatoriālā Gvineja
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Indonēzijā, izņemot Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Mandala Airlines, un Ekspres Transportasi Antar-benua, tostarp šādi:			Indonēzijas Republika
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Nav zināms	Indonēzijas Republika
ALFA TRANS DIRGANTATA	135-012	Nav zināms	Indonēzijas Republika
ASCO NUSA AIR	135-022	Nav zināms	Indonēzijas Republika
ASI PUDJIASTUTI	135-028	Nav zināms	Indonēzijas Republika
AVIASTAR MANDIRI	135-029	Nav zināms	Indonēzijas Republika
CARDIG AIR	121-013	Nav zināms	Indonēzijas Republika
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Nav zināms	Indonēzijas Republika
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Indonēzijas Republika
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Indonēzijas Republika
DIRGANTARA AIR SERVICE	135-014	DIR	Indonēzijas Republika
EASTINDO	135-038	Nav zināms	Indonēzijas Republika
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Indonēzijas Republika
INDONESIA AIR ASIA	121-009	AWQ	Indonēzijas Republika
INDONESIA AIR TRANSPORT	135-034	IDA	Indonēzijas Republika
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Nav zināms	Indonēzijas Republika
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	Nav zināms	Indonēzijas Republika
KAL STAR	121-037	KLS	Indonēzijas Republika
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Indonēzijas Republika
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Indonēzijas Republika
LION MENTARI AIRLINES	121-010	LNI	Indonēzijas Republika
MANUNGGAL AIR SERVICE	121-020	Nav zināms	Indonēzijas Republika
MEGANTARA	121-025	MKE	Indonēzijas Republika

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO aviokompānijas identifikācijas numurs	Gaisa pārvadātāja valsts
MERPATI NUSANTARA AIRLINES	121-002	MNA	Indonēzijas Republika
METRO BATAVIA	121-007	BTV	Indonēzijas Republika
MIMIKA AIR	135-007	Nav zināms	Indonēzijas Republika
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Nav zināms	Indonēzijas Republika
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	Nav zināms	Indonēzijas Republika
NUSANTARA BUANA AIR	135-041	Nav zināms	Indonēzijas Republika
NYAMAN AIR	135-042	Nav zināms	Indonēzijas Republika
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Indonēzijas Republika
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Nav zināms	Indonēzijas Republika
PURA WISATA BARUNA	135-025	Nav zināms	Indonēzijas Republika
REPUBLIC EXPRESS AIRLINES	121-040	RPH	Indonēzijas Republika
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Indonēzijas Republika
SAMPOERNA AIR NUSANTARA	135-036	SAE	Indonēzijas Republika
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Nav zināms	Indonēzijas Republika
SKY AVIATION	135-044	Nav zināms	Indonēzijas Republika
SMAC	135-015	SMC	Indonēzijas Republika
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Indonēzijas Republika
SURVEI UDARA PENAS	135-006	Nav zināms	Indonēzijas Republika
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	Nav zināms	Indonēzijas Republika
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Indonēzijas Republika
TRAVIRA UTAMA	135-009	Nav zināms	Indonēzijas Republika
TRI MG INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Indonēzijas Republika
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Indonēzijas Republika
UNINDO	135-040	Nav zināms	Indonēzijas Republika
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Indonēzijas Republika
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Kazahstānā, izņemot Air Astana, tostarp šādi:			Kazahstānas Republika
AERO AIR COMPANY	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
AEROPRAKT KZ	Nav zināms	APK	Kazahstānas Republika
AIR ALMATY	AK-0331-07	LMY	Kazahstānas Republika
AIR COMPANY KOKSHETAU	AK-0357-08	KRT	Kazahstānas Republika
AIR DIVISION OF EKA	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
AIR FLAMINGO	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO aviokompānijas identifikācijas numurs	Gaisa pārvadātāja valsts
AIR TRUST AIRCOMPANY	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
AK SUNKAR AIRCOMPANY	Nav zināms	AKS	Kazahstānas Republika
ALMATY AVIATION	Nav zināms	LMT	Kazahstānas Republika
ARKHABAY	Nav zināms	KEK	Kazahstānas Republika
ASIA CONTINENTAL AIRLINES	AK-0345-08	CID	Kazahstānas Republika
ASIA CONTINENTAL AVIALINES	AK-0371-08	RRK	Kazahstānas Republika
ASIA WINGS	AK-0390-09	AWA	Kazahstānas Republika
ASSOCIATION OF AMATEUR PILOTS OF KAZAKHSTAN	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
ATMA AIRLINES	AK-0372-08	AMA	Kazahstānas Republika
ATYRAU AYE JOLY	AK-0321-07	JOL	Kazahstānas Republika
AVIA-JAYNAR	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
BEYBARS AIRCOMPANY	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
BERKUT AIR/BEK AIR	AK-0311-07	BKT/BEK	Kazahstānas Republika
BERKUT KZ	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
BURUNDAYAVIA AIRLINES	AK-0374-08	BRY	Kazahstānas Republika
COMLUX	AK-0352-08	KAZ	Kazahstānas Republika
DETA AIR	AK-0344-08	DET	Kazahstānas Republika
EAST WING	AK-0332-07	EWZ	Kazahstānas Republika
EASTERN EXPRESS	AK-0358-08	LIS	Kazahstānas Republika
EURO-ASIA AIR	AK-0384-09	EAK	Kazahstānas Republika
EURO-ASIA AIR INTERNATIONAL	Nav zināms	KZE	Kazahstānas Republika
FENIX	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
FLY JET KZ	AK-0391-09	FJK	Kazahstānas Republika
IJT AVIATION	AK-0335-08	DVB	Kazahstānas Republika
INVESTAVIA	AK-0342-08	TLG	Kazahstānas Republika
IRTYSH AIR	AK-0381-09	MZA	Kazahstānas Republika
JET AIRLINES	AK-0349-09	SOZ	Kazahstānas Republika
JET ONE	AK-0367-08	JKZ	Kazahstānas Republika
KAZAIR JET	AK-0387-09	KEJ	Kazahstānas Republika
KAZAIRTRANS AIRLINE	AK-0347-08	KUY	Kazahstānas Republika
KAZAIRWEST	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
KAZAVIA	Nav zināms	KKA	Kazahstānas Republika
KZAVIASPAS	Nav zināms	KZS	Kazahstānas Republika
KOKSHETAU	AK-0357-08	KRT	Kazahstānas Republika

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO aviokompānijas identifikācijas numurs	Gaisa pārvadātāja valsts
MEGA AIRLINES	AK-0356-08	MGK	Kazahstānas Republika
MIRAS	AK-0315-07	MIF	Kazahstānas Republika
NAVIGATOR	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
ORLAN 2000 AIRCOMPANY	Nav zināms	KOV	Kazahstānas Republika
PANKH CENTER KAZAKHSTAN	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
PRIME AVIATION			Kazahstānas Republika
SALEM AIRCOMPANY	Nav zināms	KKS	Kazahstānas Republika
SAMAL AIR	Nav zināms	SAV	Kazahstānas Republika
SAYAKHAT AIRLINES	AK-0359-08	SAH	Kazahstānas Republika
SEMEYAVIA	Nav zināms	SMK	Kazahstānas Republika
SCAT	AK-0350-08	VSV	Kazahstānas Republika
SKYBUS	AK-0364-08	BYK	Kazahstānas Republika
SKYJET	AK-0307-09	SEK	Kazahstānas Republika
SKYSERVICE	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
TYAN SHAN	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
UST-KAMENOGORSK	AK-0385-09	UCK	Kazahstānas Republika
ZHETYSU AIRCOMPANY	Nav zināms	JTU	Kazahstānas Republika
ZHERSU AVIA	Nav zināms	RZU	Kazahstānas Republika
ZHEKAZGANAIR	Nav zināms	Nav zināms	Kazahstānas Republika
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Kirgizstānas Republikā, tostarp šādi:			Kirgizstānas Republika
AIR MANAS	17	MBB	Kirgizstānas Republika
ASIAN AIR	Nav zināms	AAZ	Kirgizstānas Republika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgizstānas Republika
AEROSTAN (EX BISTAIR-FEZ BISHKEK)	08	BSC	Kirgizstānas Republika
CLICK AIRWAYS	11	CGK	Kirgizstānas Republika
DAMES	20	DAM	Kirgizstānas Republika
EASTOK AVIA	15	EEA	Kirgizstānas Republika
GOLDEN RULE AIRLINES	22	GRS	Kirgizstānas Republika
ITEK AIR	04	IKA	Kirgizstānas Republika
KYRGYZ TRANS AVIA	31	KTC	Kirgizstānas Republika
KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgizstānas Republika
MAX AVIA	33	MAI	Kirgizstānas Republika
S GROUP AVIATION	6	SGL	Kirgizstānas Republika

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO aviokompānijas identifikācijas numurs	Gaisa pārvadātāja valsts
SKY GATE INTERNATIONAL AVIATION	14	SGD	Kirgizstānas Republika
SKY WAY AIR	21	SAB	Kirgizstānas Republika
TENIR AIRLINES	26	TEB	Kirgizstānas Republika
TRAST AERO	05	TSJ	Kirgizstānas Republika
VALOR AIR	07	VAC	Kirgizstānas Republika
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Libērijā		-	Libērija
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Gabonas Republikā, izņemot Gabon Airlines, Afrijet un SN2AG, tostarp šādi:			Gabonas Republika
AIR SERVICES SA	0002/MTACCMDH/SGACC/DTA	AGB	Gabonas Republika
AIR TOURIST (ALLEGIANCE)	0026/MTACCMDH/SGACC/DTA	NIL	Gabonas Republika
NATIONALE ET REGIONALE TRANSPORT (NATIONALE)	0020/MTACCMDH/SGACC/DTA	Nav zināms	Gabonas Republika
SCD AVIATION	0022/MTACCMDH/SGACC/DTA	Nav zināms	Gabonas Republika
SKY GABON	0043/MTACCMDH/SGACC/DTA	SKG	Gabonas Republika
SOLENTA AVIATION GABON	0023/MTACCMDH/SGACC/DTA	Nav zināms	Gabonas Republika
Visi gaisa pārvadātāji, kam apliecību piešķirušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Santomē un Prinsipi, tostarp šādi:	-	-	Santome un Prinsipi
AFRICA CONNECTION	10/AOC/2008	Nav zināms	Santome un Prinsipi
BRITISH GULF INTERNATIONAL COMPANY LTD	01/AOC/2007	BGI	Santome un Prinsipi
EXECUTIVE JET SERVICES	03/AOC/2006	EJZ	Santome un Prinsipi
GLOBAL AVIATION OPERATION	04/AOC/2006	Nav zināms	Santome un Prinsipi
GOLIAF AIR	05/AOC/2001	GLE	Santome un Prinsipi
ISLAND OIL EXPLORATION	01/AOC/2008	Nav zināms	Santome un Prinsipi
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Santome un Prinsipi
TRANSAFRIK INTERNATIONAL LTD	02/AOC/2002	TFK	Santome un Prinsipi
TRANSCARG	01/AOC/2009	Nav zināms	Santome un Prinsipi
TRANSLIZ AVIATION (TMS)	02/AOC/2007	TMS	Santome un Prinsipi

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa ekspluatanta apliecības (AOC) numurs vai darbības licences numurs	ICAO aviokompānijas identifikācijas numurs	Gaisa pārvadātāja valsts
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Sjerraleonē, tostarp šādi:	-	-	Sjerraleone
AIR RUM, LTD	Nav zināms	RUM	Sjerraleone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Nav zināms	DTY	Sjerraleone
HEAVYLIFT CARGO	Nav zināms	Nav zināms	Sjerraleone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Nav zināms	ORJ	Sjerraleone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Nav zināms	PRR	Sjerraleone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Nav zināms	SVT	Sjerraleone
TEEBAH AIRWAYS	Nav zināms	Nav zināms	Sjerraleone
Visi gaisa pārvadātāji, ko sertificējušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Svazilendā, tostarp šādi:	-	-	Svazilenda
AERO AFRICA (PTY) LTD	Nav zināms	RFC	Svazilenda
JET AFRICA SWAZILAND	Nav zināms	OSW	Svazilenda
ROYAL SWAZI NATIONAL AIRWAYS CORPORATION	Nav zināms	RSN	Svazilenda
SCAN AIR CHARTER, LTD	Nav zināms	Nav zināms	Svazilenda
SWAZI EXPRESS AIRWAYS	Nav zināms	SWX	Svazilenda
SWAZILAND AIRLINK	Nav zināms	SZL	Svazilenda
Visi gaisa pārvadātāji, kam apliecību piešķirušas iestādes, kuras atbild par regulatīvo uzraudzību Zambijā, tostarp šādi:			Zambija
ZAMBEZI AIRLINES	Z/AOC/001/2009	ZMA	Zambija

B PIELIKUMS

GAISA PĀRVADĀTĀJI, KURIEM PIEMĒRO DARBĪBAS IEROBEŽOJUMUS KOPIENĀ ⁽¹⁾

Gaisa kuģa ekspluatanta apliecībā norādītais gaisa pārvadātāja kā tiesību subjekta nosaukums (un komercnosaukums, ja tas ir citāds)	Gaisa kuģa eksplua- tanta apliecības (AOC) numurs	ICAO aviokompānijas identifikācijas numurs	Gaisa pārvadātāja valsts	Gaisa kuģa tips	Reģistrācijas zīme(-s) un (ja zināms) konstrukcijas sērijas numurs(-i)	Reģistrācijas valsts
AFRIJET ⁽¹⁾	CTA 0002/MTAC/ ANAC-G/DSA		Gabonas Repub- lika	Visa flote, izņemot divus Falcon 50 tipa gaisa kuģus; vienu Falcon 900 tipa gaisa kuģi	Visa flote, izņemot TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ	Gabonas Republika
AIR ASTANA ⁽²⁾	AK-0388-09	KZR	Kazahstāna	Visa flote, izņemot divus B767 tipa gaisa kuģus; četrus B757 tipa gaisa kuģus; desmit A319/320/321 tipa gaisa kuģus; piecus Fokker 50 tipa gaisa kuģus	Visa flote, izņemot P4-KCA, P4-KCB; P4-EAS, P4-FAS, P4-GAS, P4-MAS; P4-NAS, P4-OAS, P4-PAS, P4-SAS, P4-TAS, P4-UAS, P4-VAS, P4-WAS, P4-YAS, P4-XAS; P4-HAS, P4-IAS, P4-JAS, P4-KAS, P4-LAS	Aruba (Nīderlandes Karaliste)
AIR BANGLADESH	17	BGD	Bangladeša	B747-269B	S2-ADT	Bangladeša
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/ DGACM	KMD	Komoru salas	Visa flote, izņemot LET 410 UVP	Visa flote, izņemot D6-CAM (851336)	Komoru salas
GABON AIRLINES ⁽³⁾	CTA 0001/MTAC/ ANAC	GBK	Gabonas Repub- lika	Visa flote, izņemot vienu Boeing B- 767-200 tipa gaisa kuģi	Visa flote, izņemot TR-LHP	Gabonas Republika
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	CTA 0003/MTAC/ ANAC-G/DSA	NVS	Gabonas Repub- lika	Visa flote, izņemot vienu Challenger CL601 tipa gaisa kuģi; vienu HS- 125-800 tipa gaisa kuģi	Visa flote, izņemot TR-AAG, ZS-AFG	Gabonas Republika; Dienvīdāfrikas Republika
TAAG ANGOLA AIRLINES ⁽⁴⁾	001	DTA	Angolas Republika	Visa flote, izņemot trīs Boeing B-777 tipa gaisa kuģus un četrus B-737- 700 gaisa kuģus	Visa flote, izņemot D2-TED, D2-TEE, D2-TEF, D2-TBF, D2, TBG, D2-TBG, D2-TBJ	Angolas Republika
UKRAINIAN MEDITERRANEAN	164	UKM	Ukraina	Visa flote, izņemot vienu MD-83 tipa gaisa kuģi	Visa flote, izņemot UR-CFF	Ukraina

⁽¹⁾ Afrijet lidojumiem Eiropas Kopienā ir atļauts izmantot tikai šo konkrēto gaisa kuģi.

⁽²⁾ Air Astana lidojumiem Eiropas Kopienā ir atļauts izmantot tikai šo konkrēto gaisa kuģi.

⁽³⁾ Gabon Airlines lidojumiem Eiropas Kopienā ir atļauts izmantot tikai šo konkrēto gaisa kuģi.

⁽⁴⁾ TAAG Angola Airlines ir atļauts lidot tikai uz Portugāli, izmantojot norādīto gaisa kuģi, saskaņā ar šīs regulas 58. un 59. apsvērumā izklāstītajiem nosacījumiem.

⁽¹⁾ B pielikumā minētajiem gaisa pārvadātājiem var atļaut izmantot satiksmes tiesības ar gaisa kuģiem, kas kopā ar apkalpi nomāti no gaisa pārvadātāja, uz kuru neattiecas darbības aizliegums, ja tiek ievēroti attiecīgie drošības standarti.